

GJ 'GUbX\Ui gYb 'gW\Y]hYfh'Ub ' < Ubbcj Yf
- * ' = 'Gh]a a Yb 'ni a 'Ybhh\Ai gW\YbXYb
Gd]Y`

B UW\XYa 'Gd]Y`[Y[Yb '<Ubbcj Yf'- * '=Ai » Yfb'g]W\Gd]Y`Yf
i bX'HfU]bYf'XYg'GJ 'GUbX\Ui gYb '_f]h]gW\ 'ni '@Y]ghi b['i bX
: Y\`Yfb'ja 'A UHW "

=a ' : i » VU`gd]Y`nk]gW\Yb'XYa 'GJ 'GUbX\Ui gYb'i bX'<Ubbcj Yf'- *
=[UV`Yg'ZØf'X]Y ; Ugh[YVYf'bi f'k Yb][' ; fi bX'ni f': fYi XY"8]Y
A UbbgW\UZhniY][hY`Y]bY`Xi fW\k UW\gYbY '@Y]ghi b['ž'X]Y`gck c\
Gd]Y`Yf'U`g'Ui W\`HfU]bYf'Zfi ghf]Yfh'ni fØW`Y» "'GhUf_Y`K cfhY`Z]Y`Yb
j cb'j YfgW\]YXYbYb'HYUa a]h[`]YXYfbž'X]Y`X]Y`A`Àb[Y`'i bX'X]Y
ZY\`YbXY`9bYf[]Y`VY]a 'Gd]Y`UbdFUb[YfhYb"

GdcfhX]fY`hc'f'A Uhh\]Ug' =a \cZ`Ai » YfhY`g]W\`Ybhh\Ai gW\h'ØVYf'X]Y
[YgUa hY`8UfV]Yhi b['XYf'A UbbgW\UZh'i bX`VYa`Àb[Y`hYž'XUgg'X]Y
[`Y]W\Yb'DfcV`Ya Y`k]Y`]b'XYf'j Yf[Ub[YbYb'GU]gcb'k Y]hYf\]b
VYghY\Yb"' 8 Ug'k Uf`\Yi hY`j cb'XYf'YfghYb`V]g'ni f`YhnhYb`A]bi hY
i bX`]b`U`Yb`A UbbgW\UZhghY]Yb'[Uf'b]W\hg ž'gc' =a \cZ`9g]gh
cZZYbg]W\h]W\ž'XUgg'X]Y`BYi ni [`Àb[Y`]a 'HYUa `b]W\h'XYb'Yf\cZZhYb
dcb]h]j Yb`9ZZY`h\UhhYbž'i a '[Y[Yb`Y]bY`Ub[YgW\`U[YbY
A UbbgW\UZh'Ui g' < Ubbcj Yf'ni `VYghY\Yb"' K]f'a UW\Yb`XfY]'[i hY
Gd]Y`Y`i bX'gYhYb'i bg'XUbb'[Y[Yb`Y]bY`Ub[YgW\`U[YbY
A UbbgW\UZh'b]W\h'Xi fW\ ž'ZØ[hY`Yf`\]bni ž'k Ug'X]Y`8f]b[`]W\`Y]h
XYf'G]hi Uh]cb`i bhYfghf]W\ "

GW\k]Yf][_Y]hYb`]a 'Gd]Y`j Yf`Ui Z

7\YzhfU]bYf'GfYhc`F]gh]WUbU`mg]YfhY`X]Y`6Y[Y[bi b[`_f]h]gW\`i bX
VYhc`bHž'XUgg'XYa 'HYUa `Ub[]Y]gh][Yf': f]gW\Y`[YZY\`h\UVY"' 9g
k Uf`Y]b`]bhYbg]j Yg'Gd]Y`ž]b'XYa `i bg'k Y]hYgh[Y\`YbX`X]Y`[Y]gh][Y

: f]gWkY [YZY\`h\`Uh ž`Yf_`ÀfhY`F]gh]W`8]Y`A UbbgWkUZh`_cbbhY`]\fY
DUgg[YgWk]bX][_Y]h`b]Wk`ghY][Yfb`i`bX`ZUbX`b]Wk`h`XYb
YfZcfXYf`]WkYb`Gd]Y`Zi`ggž`k`Ug`Y`hnh`]Wk`ni`Y`]bYf`i`bni`fY]WkYbXYb
@Y]ghi`b[`Z0\`fhY`"6YgcbXYfg`bUWk`XYa`j`cf\`Yf][Yb`Dc`U`gd]Y`
\UhY`XUg`HYUa`Gk`Yf][_Y]hYbž`XUg`[Yk`c\`bHY`@Y]Y`ni` \U`hYb`"
9]bY`f]Wk]h][Y`i`fgUWkY` \UVY`]Wk`XUZ0f`bcWk`b]Wk`h`ž`[YghUbX`F]gh]W
Y]b`i`bX`ghY`hY`XUa`]h`X]Y`: fU[Y`bUWk`XYf`:]hbYgg`i`bX`XYa
a`Yb`hU`Yb`Ni`ghUbX`gY]bYf`Gd]Y`Yf`]b`XYb`F`Ui`a`"

B]_c`U]`F`Y\`bYbž`Y]bYf`XYf`Gd]Y`Yf`XYg`GJ`GUbX\`Ui`gYbž`bUbbhY`X]Y
: Y\`Yfž`X]Y`]a`Gd]Y`[Ya`UWk`h`k`i`fXYbž`Y]bZUWk`i`bX`Yf_`ÀfhY`ž
XUgg`gc`WkY`A`Ab[Y`]b`XYf`@Y]ghi`b[`XUg`:]bXYb`]bg`Gd]Y`
Yf\`YV`]Wk`YfgWk`YfhYb`"K`]f`\UVYb`hcXUm]bg[YgUa`h]`Y`Y
Y]bZUWkY`: Y\`Yf`[Ya`UWk`h`A`]h`XYa`6U`i`bX`]b`XYb
Nk`Y]_`Àa`dZ]b`ž`VYa`Yf`hY`Yf`i`bX`VYhc`bhY`X]Y`B`chk`YbX][_Y]hž`Ub
X]YgYb`8YZ]n]hYb`ni`UfVY]hYb`"

š]_cV`@Yk`U`X`k`Uf`YVYbZU`g`Yb`h`Ài`gWk`h`i`bX`VYhc`bhY`X]Y
6YXYi`hi`b[`XYf`j`cf\`Yf][Yb`@][U!G]Y[Y`Z0f`X]Y`A`UbbgWkUZh`"K`]f
\UVYb`i`bg`j]Y`j`cf[Ybca`a`Yb`i`bX`k`c`hYb`X]Y`9i`d\`cf]Y`XYf`nk`Y
@[U!G]Y[Y`a`]hbY\`a`Yb`"8Yg\`U`V`gh`0fh`Yg`a`]Wk`i`b[Ya`Y]bž`XUgg
X]Y`b]Wk]h[Y`i`b[Yb`]gh`ž`gc`@Yk`U`X`"5i`Wk`8ca`]b]W6Ui`a`Ubb`gU\`
_`UfY`DfcV`Ya`Y`i`bX`ZcfXYfhY`Y]bY`5i`ggdfUWkY`0VYf`X]Y
cZYbg]Wk]h]WkYb`: Y\`Yf.`K`Ug`\`Yi`hY`U`Yg`ZU`gWk`[Y`Ui`Z]b`]ghž`k`Uf
cZYbg]Wk]h]Wk.`K`]f`\UVYb`i`bg`gWk`Yf[YhUb`i`bX`\UVYb`: Y\`Yf
[Ya`UWk`h`Gc`X0fZ]b`k`]f`b]Wk]h`Ui`ZhfYhYb`ž`ghY`hY`6Ui`a`Ubb`Z]gh`"

8]Y`_ca`a`YbXY`<`YfUi`gZcfXYfi`b[

: 0f`X]Y`_ca`a`YbXY`K`cWkY`ghY\`h`VYfY]hg`XUg`b`ÀWk`ghY`Gd]Y`Ui`Z
XYa`Dfc[fUa`a`"8Yf`GJ`GUbX\`Ui`gYb`k`]fX`Ua`GUa`ghU[ž`XYb`"%"
5i`[i`ghž`Ui`Z]X]Y`6]Y`YZY`XYf`5`a`ZU\`fYb`"ž`XYf`GWk`0Wk`!5fYbU`hf]Z]h
XUg`HYUa`j`cb`GfYhc`F`]gh]WUi`Z]X]Y`5fa`]b]U`Ui`g`6]Y`YZY`X`"5bdZ]Z
]ghi`a`%(`i`\`f`"8]Y`A`UbbgWkUZh`\Uh`X]Y`7\`UbWk`ž`g]Wk`ni
fY\`UV]h]YfYb`i`bX`Ui`g`]\`fYb`: Y\`Yfb`ni`YfbYb`"

8]Y`Gh]a`a`Yb`bUWk`XYa`Yb`h`Ài`gWk`YbXYb`5i`Zhf]hh[Y[Yb`<`Ubbcj`Yf
-`*`=nY][Yb`XYi`h]Wk`ž`XUgg`gck`c`\`Gd]Y`Yf`U`g`Ui`Wk`HfU]bYf`X]Y

A Āb[Y`Yf_YbbYb`i bX`UbdUW_Yb`k c`Yb"9]bY`[YghY][YfhY
@Y]ghi b[`k]fX`b`Òh][`gY]bž`i a `]b`6]Y`YZ`X`b]W`h`YfbYi h`Ui Z`X]Y
B UgY`ni `ZU`Yb`i bX`X]Y`[YnY][hYb`GW`k ĀW`Yb`UVni ghY`Yb`"

9]b`5i Zfi Z`ni f`J YfVYggYfi b[

8]Y`_f]h]gW`Yb`K cfhY`XYf`J YfUbhk cfh]W`Yb`i bX`Gd]Y`Yf`g]bX`Y]b
5i Zfi Z`ni f`FYZY_h]cb`i bX`J YfVYggYfi b["`8Yf`GJ`GUbX`Ui gYb
ghY`hj cf`XYf`<YfUi gZcfXYfi b[ž`gY]bY`i: cfa`ni `Z]bXYb`i bX`XUg
DchYbn]U`XYg`HYUa`g`j c`Ui gni gW`ÒdZYb`"HfU]b]b[`i bX`k Y]hYfY
J cfVYfY]hi b[`k YfXYb`YbhgW`Y]XYbX`gY]bž`i a `Ui g`XYb`[Ya UW`hYb
: Y`Yfb`ni `YfbYb`i bX`]b`XYb`_ca`a YbXYb`Gd]Y`Yb`YfZc`[fY]W`Yf
ni `U[]YfYb`"

8]Y`U_hi Y`Y`GU]gcb`i bX`]`fY < YfUi gZcfXYfi b[Yb

8]Y`Ui ZYbXY`GU]gcb`ghY`h`ZØf`XYb`GJ`GUbX`Ui gYb`Y]bY`[fc» Y
< YfUi gZcfXYfi b[`XUf`"B UW`Y]bYf`Xi fW`k UW`gYbYb`Y`hnhYb
GU]gcbž`]b`XYf`XUg`HYUa` `i a`XYb`?`UggYbYf`U`h`_Āa`dZYb`a`i gghYž
g]bX`X]Y`9fk Ufhi b[Yb`ZØf`X]Y`U_hi Y`Y`Gd]Y`nY]h`cW`"8]Y
J YfUbhk cfh]W`Yb`UVYb`]b`X]Y`A`UbbgW`UZh`]bj`Ygh]Yfhi bX`bYi`Y
Gd]Y`Yf`j`YfdZ]W`hYhž`]b`XYf`<c`Zbi b[ž`Y]bY`ghĀ`_YfY`i bX
j`Yf`Yhni b[gZfY]Y`Hfi ddY`ni `Zcfa`]YfYb`"8Yb`bcW`ghY`Yb`X]Y
?`cdZnYfVfYW`Yb`ØVYf`X]Y`k`]YXYf`_Y`fYbXYb`i: Y`Yf`i bX`X]Y
a`Ub[Y`bXY`@Y]ghi b[g`i gh`Ui ZXYf`HU[YgcfXbi b["

8]Y`5b`U`mgY`XYf`Y`hnhYb`Gd]Y`Y`nY][hž`XUgg`X]Y`A`UbbgW`UZh`c`Zi`Ub
]\fYf`Y][YbYb`i`bg]W`Yf`Y]h`Y]XYh`"8]Y`Gd]Y`Yf`_ca`a`Yb`b]W`h`]b
]\fYb`F`m`h`a`i`gž`k`Ug`g]W`]b`Y]bYf`Ub[gUa`Yb`Gd]Y`k`Y]gY`i`bX`]b
Y]bYa`b]W`h]`cf`UbXYbYb`Gd]Y`Zi`gg`k`]XYfgd]Y[Y`h`GhUh]gh]_Yb
VY`Y[Ybž`XUgg`XYf`GJ`GUbX`Ui gYb`]b`XYb`V]g`Yf][Yb`Gd]Y`Yb`XYf
GU]gcb`DfcV`Ya`Y`UhhYž`X]Y`7`UbW`bj`Yfk`Yfhi b[`ni`bi`hnhYbž`k`Ug
X]Y`i: fU[Y`Ui`Zk`]fZhž`cV`X]Y`HfUbgZYfg`hUhgĀW`]W`X]Y`Yf`c`ZnY
J YfVYggYfi b[`Vf]b[Yb`_ÒbbYb`"

8Yf`6`]W`_Ui Z`X]Y`?`cb`_i`ffYbn

9]b`k Y]hYfYf': U_hc fž`XYf`ZØf`XYb`GJ`GUbX\Ui gYb`j cb`6YXYi hi b[]ghž`gh`XYf`6`]W`Ui ZX]Y`i ba`]hY`VUFYb`?cb_i ffYbhYb`]b`XYf`@[U" 8]Y`HYUa`g`]b`XYf`i bhYfYb`HUVY`Yb`Å`ZhYž`k`]Y`< Ubbcj`Yf`-`*`'= cXYf`5fa`]b]U`6]Y`YZ`Xž`\UVYb`YVYb`ZU`g`]\fY`Y][`YbYb DfcV`Ya`Uh]_Yb`i bX`_Åa`dZYb`i a`'YXYb`Di`b_h`'8]Y`9f[`YVb]ggY X]YgYf`6Y[`Y[`bi`b[`Yb`g]bX`ZØf`XYb`GJ`G`YbhgW`Y]XYbXž`i a`'XYb 5VghUbX`ni`'XYb`5Vgh]Y[`gd`ÅhnYb`ni`'k`U`fYb`i`bX`Y]b`k`Yb][` 9bhgdUbbi`b[`]'b`X]Y`U_hi`Y`Y`G]hi`Uh]cb`ni`'Vf]b[`Yb`"8Yf`GJ GUbX\Ui`gYb`k`]fX`U`Yg`a`cV`]]g]YfYb`a`ØggYbž`i`a`'[`Y[`Yb`6]Y`YZ`X`Y]b`VYggYfYg`9f[`YVb]g`ni`'Yfn]Y`Yb"

8]Y`6YXYi hi b[`]'j`cb`HYUa`[`Y]gh`i`bX`HfU]b]b[

9]b`nYbhfU`Yf`5gdY_h`ZØf`X]Y`K`YbXY`]a`'BY[`Uh]j`hfYbX`_ØbbhY`X]Y 9bhk`]W`_i`b[`'XYg`HYUa`[`Y]ghYg`gY]b`"5i`g`XYb`K`cfhYb`XYf`Gd]Y`Yf]gh`\YfUi`gni`'YgYbž`XUgg`bUW`'Y]bYa`]'bhYbg]j`Yb`HfU]b]b[`'X]Y Ni`gUa`a`Yb[`Y`Öf][`_Y]hi`bX`XUg`J`YfhfUi`Yb`]bY]bUbXYf`[`YghÅf_h k`YfXYb`a`ØggYb`"8]Y`HfU]bYf`a`ØggYb`[`Yn]Y`h`A`U»`bU`a`Yb Yf[`fY]ZYbž`i`a`'X]Y`Gd]Y`Yf`ni`'a`ch]j`]YfYbž`]\fY`]bX]j`]Xi`Y`Yb GhÅf`_Yb`]b`XUg`;'`YgUa`h[`Y`ZØ[`Y`XYf`A`UbbgW`UZh`Y]bni`Vf]b[`Yb"

8`UfØVYf`\]bUi`g`_ØbbhY`Y]b`:'`c`_i`g`Ui`ZX]Y`a`YbhU`Y`:'`]hbYgg`XYf Gd]Y`Yf`bYVYb`XYa`'_ØfdYf`]W`Yb`HfU]b]b[`'Y]bY`YbhgW`Y]XYbXY F`c`Y`gd]Y`Yb`"8]Y`5i`ZUFVY]hi`b[`]'j`cb`:'`Y`\Yfb`Ui`g`XYb j`Yf[`Ub[`YbYb`Gd]Y`Yb`]a`'HfU]b]b[`ž`[`YdUUfh`a`]h`HYUa`!6i`]'X]b[`! A`U»`bU`a`Ybž`_ØbbhY`\Y`ZYbž`XUg`GY`Vghj`YfhfUi`Yb`k`]YXYf Ui`Zni`VUi`Yb"

: Un]h`i`bX`5i`gV`]W`_

8Yf`GJ`GUbX\Ui`gYb`ghY`h`j`cf`Y]bYf`YbhgW`Y]XYbXYb`D\UgY`XYf GU]gcbž`]b`XYf`gck`c`\`X]Y`@Y]ghi`b[`'Ui`ZXYa`'D`Um`U`g`Ui`W`X]Y]bhYfbY`HYUa`XmbUa`_]`]'b`XYb`:'`c`_i`g`fØW`_Yb`a`ØggYb`"8]Y _ca`a`YbXY`K`cW`Y`k`]fX`XYf`A`UbbgW`UZh`X]Y`A`Ò[`]'W`_Y]h`V]YhYbž g]W`ni`fY[`YbYf]YfYb`i`bX`Ub`XYb`_f]h]gW`Yb`5gdY_hYb`ni UfVY]hYbž`i`a`'Y]bY`VYggYfY`@Y]ghi`b[`'[`Y[`Yb`5fa`]b]U`6]Y`YZ`X`ni nY][`Yb`"8]Y`<`c`Zbi`b[`]'ghž`XUgg`X]Y`Gd]Y`Yf`Ui`g`]\fYb`:'`Y`\Yfb`YfbYb`i`bX`X]Y`[`Y`Åi`»`YfhYb`?`f]h]_di`b_hY`Yfbgh`UZh`Ub[`Y`\Ybž`i`a`

X]Y`K YbXY`]b`XYf`GU]gcb`\\YfVY]ni ZØ\ fYb"

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY